

# טשענאָסמאָזער צייטונג

Biłjot. Jagiellońska  
Kraków

ערשיינט יעדע פרייטאג.  
רעדאקציע און אדמיניסטראציע  
ערשטע ארעע 6. טעלעפאן 201.

זשענאָסמאָזער פרייז  
ט נומער 20 נומערן.  
דרוקס פון רעדאקציע און פארשטימלונגען:  
Częstochowa, Aleja 6. telefon 201.

פרייטאג, 2 מרץ 1939. ריכט צינדען 5.01

אויף וועלכער ס'פיגורירט אלס הויפט-קאנד. דער לאנג-יאהר-  
גער קאָמפּער פאר די א. טרוסקער.  
יודישע ריכט, נ. סענ.  
אָנודת שלומי אמוני ישראל, אָנודת  
חמורח'י, אונפ. רעליגיעזע יודען, אונפ.  
אינסעליגענץ, האַנדווערקער-פּערבאַנד,  
התאחדות, סוחרים און פּאַבר-פּעראַיין,  
פועלי אמוני ישראל, ציוניסטישע אָרג.  
צעירי מזרחי, צעירי אמוני ישראל,  
קליינהענדלער-פּעראַיין.

## 39

זונטאג, דעם 4 מערץ מוזען אלע יודען, מענער און  
פרייען פון טשענאָסמאָזען - ראדאמסקער וואהל-  
קרייז, וועמען די אינסערעסען פון יודישען כלל זע-  
נען נאָהנט צום הארצען - געהן צו די סייס-וואהלען  
און שטימען פאר דער איינציגער יודישער ליסטע

### די רביים שליט"א פארערן אויף אלע יודען צו שטימען אויף 39.

וואהלען, און וועקען זיין סאמליע, נאָהנטע, פריינד און בעקאנ-  
טע, אז אלע זאלען שטימען פאר דער ליסטע פון דער יודישער  
אחרות נומער 39.  
דער זכות פון שלום און אחרות וועט אויף אונז מנין זיין,  
אז מיר זאלען זיין אמן באנד צו מהן דעם רצון פון רבש"ע,  
און מיר זאלען ווכה זיין צו א נאולה שלימה.  
משענאָסמאָזער, יום ט' ת, אדר תרפ"ח לפ.

פון וועלכען קלאס, שטאנד, אָדער ריכטונג.  
מיר ווילען דאריבער צוהעלפען צו דער גרויסער מצוה-  
זאך און מיר רופען צו אלע אונזערע ברודער:  
פּערזאָנלעך און אלע ארום דער פּאַהן פון שלום און  
אחרות פון דעם פּעראַמיניסטען יודישען האהל-קאָמיטעט מיט'  
נומער 39.  
קיינער זאל נישט וועגען צו זיין א פורש פון הציבור, און  
שטערען דאס יודישע אחרות, קיינער זאל זיין האנד נישט בע-  
וועגען געגען דעם נומער 39.  
עס זאל זיך נישט געפונען אין אונזער וואהל-קרייז קיין  
איינציגער מאן אָדער פרוי, וואָס זאלען צוטהון א האנד צו בע-  
דאָהען דאָס אדורכפיהרען אונזער יודישען דעפוטאט.  
זאל יעדער געדענקען צו קומען און אנשליסען און די

ליבע ברודער!  
זונטאג דעם 4-טען מערץ געהן די יודען פון היגען וואהל-  
קרייז פּערפּולקן זייער פּירנערליכען פּליכט אויסצוהעלען א דע-  
פוטאט אין פּוילישען פּאַרלאַמענט, און ס'איז א הייליגע פּליכט  
אויף אלע יודען אנטוועלענעמען אין די וואהלען כדי ארמנצופיה-  
רען און סייס וואס מעהר יודישע פּאַרשטעלער וועלכע זאלען  
פּערשפּרינגען די יודישע אינסערעסען.  
מיט צופרייענהייט האָבען מיר אויפגענומען די פּערזענליכע  
ידיעה אז אלע יודען פון היגען וואהל-קרייז: חסידים, בעלי-בתים,  
סוחרים, בעלי-מלאכה א. א. א. האָבען זיך פּעראַמיניסט כדי אויס-  
צוהעלען אין אונזער וואהל-קרייז א יודישען קאנדידאט, וועל-  
כער זאל שטעהן אויף דער וועג פון די נאציאָנאל - רעליגיעזע  
און עקאָנאָמישע אינסערעסען, פון אלע יודען און אונטערשייד

נישט מאכען קיין שום בעסער-  
קונגען. בלויז די ציפער 39  
דארף פיגורירען אויפ'ן צעטיל,  
אלע אנדערע צעטלען קענען  
ערקלערטן זייערען פאר אונגיל-  
טיג און וועלען געפסל'ט ווערען.  
אלע וואהל-בעזירקען זענען  
זונטאג אָפּען א נאנצען טאָג פון  
9 אונטער פרייז ביי 9 אָווענד  
און איבעררייסונג.  
ערפולט אייער יודישען און  
פירנערליכען חוב!  
נעהט אלע זונטאג צו די  
וואהלען!!

**יודישע פרוי!**  
זי א ווירדיגע טאָכטער פון  
יודישען פּאַלק, —  
דערהאלט דעם יודישען כבוד  
און שטאַלץ, —  
נעה זונטאג צו די סייס-וואהל-  
לען און שטימען פאר דער איינצי-  
גער יודישער ליסטע נר. 39!

# 39

**יודישער וועהלער, יודישע ווטהלעריי!**  
א פּערברעכען וועסטו בעקעהן  
געגען דער יודישער בעפעלקע-  
ונג, אויב די וועסט זיך נישט  
בעטויליגען אין די זונטאג-דיגע  
וואהלען צום סייס.  
די וועהלער, מוזט אויס  
רייקען זיין ווילען בנוגע דער  
מלוכה-ווירטשאפט, בנוגע די יו-  
דישע אינסערעסען, דורכ'ן ארמני-  
לענען דעם שטימען - צעטעל אין  
דער וואהל-ארבעט.  
די וועהלער זיין מוזט בע-  
וועקען, אז די נוצט אויס די רעכט  
וועלכע זענען דיר ענדליך נאך  
אזוי פיעל קעמפען אנטערקענט  
געווארען און אז צוגלויב מיט די  
מענער האָסטו אויך א דעה אין  
אלעס וואס איז נוגע פוילען; א-  
דערש וועסטו די גלויבבערעכטי-  
גונג צוריק פּערליבערען.  
איהר טאָרם נישט וועצען איי-  
נר. 39!

## 10 גרויסע מיטינגען פון פּעראַייניגטען וואהל-קאמיטעט נומער 39.

**פרייטאג 8 אָווענד 4 מיטינגען**  
אין פּאַלענעדיק לאַקאַלען: ספּאַרס אוי מורו פּעראַייני אַנרָאָווא 22, האַנדווערקס-סרוב  
אלעס 40, סוחרים אוי פּאַבריק-אנשען - פּעראַייני קאַשווישקע 13, קליינהענדלער-  
פּעראַייני אלטער מאַרק 13.  
**שבת 11 פרייז אַ גראַנדיטזער מיטינג זאל "ווארטא".**  
**שבת 2 מאסטו-מיטינגס פרייען הימטל**  
אויפ'ן הויז פון מחויקי הרה"ק נאדרווענא 50.  
**שבת 6 אָווענד 4 מיטינגען**, אין פּאַלענעדיק לאַקאַלען: ספּאַרס-און מורו-פּעראַייני, האַנד-  
ווערקער-קלוב, סוחרים און פּאַבריקאנטען-פּעראַייני, און קליינהענדלער-פּעראַייני.

## פארוואס מאַר קיין איין יוד נישט שטימען אויף די ליסטע פון די רינקע?

אויף די אויבענגעשטעלטע פראגע איז פּערהאן א פשוטער תירוץ. אויב ביי די וואהלען צום  
ספּאַרס-ראט האָבען נאך מאַכען דינקע ליסטעס געהאט געוויסע שאַנסען אדורכצופיהרען ראטמענער,  
אז דאס ביי די וואהלען צום סייס גלאט אַנאַומעגליכקייט, א בלוויז דעמאָנסטראציע, וועל כדי אדורכ-  
צופיהרען א דעפוטאט מוז מען האָבען אַנערד 20 טויזענד שטימען און אלע לינקע פארטייען צווא-  
סען קענען קומען צוואַסענענעמען א נישטיגע צאָהל שטימען. די דאָזיגע קליינע צאָהל שטימען, וועל-  
כע די לינקע וועלען אָברייטען, קענען אָבער צופעהלען דער ליסטע נר. 39, און דאס קען חלילה  
ברענגען דערצו, אז אונזער נאנצע מיה זאל פּערלירען געהן, און די שטימען פון עטליכע צעהנדלינג  
טויזענדי יודען פון טשענאָסמאָזען-ראַדאָמסקער וואהל-קרייז זאלען אינגאנצען געהן לאיבד.  
לאָזט זיך דעריבער נישט פּערפּוהרען דורך די דעמאָנסטראציע פון די פּערשנדיגע לינקע גרופּ-  
רונגען, וועלכע לויפן אויף אַיך און וועלען ארויסבעקומען אַמעריקע שטימען, וויסענדיג אלץ אז זיי  
האָבען נישט קיין שום אויסזיכטען אדורכצופיהרען א מאנדאט, מיר טאָרען זיך אין קיין שום דעמאָני-  
סטרעאציעס נישט שפּילען, מיר טאָרען נישט ארויסווארפען קיין שום שטימען אויף הפּער.  
אלע יודישע וועהלער, אפילו די וועלכע האָבען בעת די שפּאַרס-ראט וואהלען געשטימט  
פאר די לינקע פארטייען, דארפן דעריבער יעצט צום סייס — אָנגעבען זייערע שטימען נאך פּאַר  
דער ליסטע 39, וועל אין גענענאָמאל וועלען זיי דערפירען דערצו, דאס אויפ'ן אָרט פון סענאטרוסקער  
וועט ארענקומען אין סייס א כאַרעק, אַנאַמיסעמז, אונזערס א פּערבייטערטער שונא.  
אלע אָהן אונטערשיידע פון פּאַרטי און ריכטונג דארפן דאריבער אָנגעבען זונטאג די שטי-  
מען פאר דער איינציגער אלגעמיינער יודישער ליסטע, פּאַרטי נר. 39.

**יודישע וועהלער און וועהלעריינס!**  
איהר זאָלס וויסען, אז עס וועט געפיהרט ווערען אַ גענויע רעגיסטראציע פון  
אלע וואהל-בערעכטיגטע און די יעניגע וואס וועלען נישט וועהלען — וועלען  
געשמעלט ווערען צום עפּענמליכען שאַנד-סרוב.  
**טיידט אויס דעם טפּענטרליכען משפּט!**



# ווער האט איהם געבעטען?

אין פרימטאן רום 50 פון פריער-  
 נען פאנאמא הערט געבראכט זון אויף  
 דער אינטערנעציע פון ה' הייליגער  
 האט דאס פרינציפ - מיניסטעריום און-  
 פערשריבען א צירקולאר און דער-  
 לענגע שטערן פון די ווערן 1925  
 און 26 האט עס זענען זעלבן ארום  
 סיחריים קלמהגענדער און אנדער-  
 קער העלען זיך געשענקט ווערן.  
 אין דער זעלבער גאטע הערט נלמס  
 ציפונ צוגעגעבן אז אונטער דער  
 רעזולטאט פונקטע 50 פון אונטער  
 אלע שטערן היבית האט זענען פריער-  
 געלעבט געהערן אויפ'ן שטער-צעה-  
 לער ביי דעם 31 דעצעמבער 1926.  
 עס שטעלט זיך דאריבער א פריער-  
 העפער טובה העט אונז דאס ארויס-  
 קופען פון דער רעזולטאט פונקטע  
 הי בעהאפטט אז דער פאראמעטער-  
 ראטאטיון פאר'ן ווערן 1926 ארויס-  
 ליבט געהארן ערשט און פריער-  
 1927, קומט ארויס פון דער רעזולטאט  
 שטערן האט און ארויסגעלעבט נע-  
 הערען נאכ'ן 31 דעצעמבער 1926  
 פאלט נישט אונטער דער בערע-  
 אונז, און די פונקטע קען נאך אל  
 זיך אויף די שטערן פונקטע ווערן  
 1926 העלען די סעקעטעריאטען  
 האבען שוין לענג אונטערגעגעבן,  
 אויב עס זענען נאך פעהאנגען שטי-  
 ער אהבות פון 25-טען יאהר און דאס  
 זון א נאנץ קלענער צעהל, פריער  
 שוואלע האט עס און זיך נישט  
 האט צו זענען, דער עוקר היבית  
 זענען ליבט פון די יאהרען 1926 און  
 27, און די רעזולטאט שטערן הערען  
 אין דער פונקטע נישט גענומען זון  
 בערעכט.  
 העפער הערט און דעם רעזולטאט  
 צירקולאר אינטערנעציע העלען קע-  
 טענדיקע פון די שטערן בעלי-חיבית  
 עס קענען בערעכט הערען, (1) הען  
 דער שפייזער פון דער פונקטע און  
 געשפארבען, (2) הען דער פסחא און  
 שוין לוקהוורט געהארן, (3) פריער  
 הען דורכ'ן אינטענאטע דעם פערלע-  
 גענעם פריער רעהט א סכנה אז  
 די אונטערגעגעבן זאל אונטערגע-  
 זעלבסטפרישטענדיק העט דער אור-  
 זשאנר קערעכטיון שרובעהערען א  
 קעמערעלע איבער די פערזאנען און

# פאר וועמען?

די רעזולטאט פונקטע פריער-  
 זיך נאך גיין הייליגער טעג אויף די  
 לעפען פון א נרויפער צעהל העל-  
 בערעכטענער יונגער פון פריער-  
 געלעבער, העלען געהערט נישט צו  
 קען שום פאלושע פריער און און  
 לויט איהר פחות דעמאקראטיש-גע-  
 זענען געשטימט, זון אז דאס ספעצ-  
 פריער יודישע פריערעלע, פריער  
 און פריער, אלע נאחזונד און פחות  
 פונ'ם יודישען פאלק - פריערעט א  
 ווער בכבוד'ען פריער און ווער פוח.  
 אס די אונטערגעגעבן יונגערעט  
 נאך גיין איצט נישט קען אויסקרום-  
 טעלירען און פריערעט געזען, פריער  
 העפען זיך זאל אונ'ם טעג פון די פריער-  
 העלען פונקטען איהרע שטיי-צעט-  
 לען.  
 פריערעטע העלען איהן: גען דעם  
 איצטען געהעלדיגע 50 פון אויף דער  
 יודישער נאט, גען דער איצטיגער אל-  
 געפריער פאלושער סטרוקטור און  
 אפער אויך צולעב דעם, האט איצט  
 קופען נישט פריער קען העלען, נאך  
 פון פריער העלען - קענט איהר  
 נישט געלעבן די פונקטע האט זאל  
 פריערעטע, פריערעטע די נאציאנאל-  
 פאציאלע מיט דער קולטור-פריערעטע  
 דעם יודישען פאלק, האט זאל קענען  
 בערעכענען דעם הייליגען נעטע פון  
 אס דער רעזולטאט יונגער.  
 און אויב און אונטער פריערעטע-  
 אונטערגעגעבן ווערן נישט דעם אויס-  
 דרוק פון אס דער סינטעזע און עס

און פריער נישט, אז הען זיך און-  
 זען שונאים ווערן: יודישע, פריער  
 זיך דערמיט א נעדיגען פאל, א נעדי-  
 טען קלאס פון אונז. פון נען און צו  
 טראכטען העלען געהען ווער נאיה.  
 אויב עס הערט זענענען א פריער-  
 מיניסטער בעלשום און דער פריער-  
 גער אינטענאטע, פריערעטע אונז שלע  
 יודישע, פריער און א ציוניסט, א אונדער-  
 פריער אונטערגעגעבן פריערעטע-  
 גענט, פריער זיך זענען נאך אלע  
 נלמס, פריער זיך העלען פריער אלע איהן  
 פריער.  
 העלען דעם דערען געזענען און  
 זיך פריער פריערעטע אלע פריער,  
 העלען העלען זיך נאך, העלען הא-  
 בען אפער געשלעסען זיך אונטערגע-  
 געצעהלעטע פון שטימען, פריער אפער  
 נאך לשם דעמאקראטישע צו שטימען  
 פריער פריערעטע.  
 דער איצטיגער פריערעטע און צו פריער  
 אז פריער זענען זיך קענען פריערעטע  
 אויף אונזלעך געזעהלדיגע פריער אונז  
 עסקעריעטעטען, נישט איצט און די  
 ציט און נישט די לעקלעך פריערעטע-  
 גען פריערעטע אונז, אז פריער אפער  
 זאל גען די פריער-העלען דעמאקראטי-  
 רען זענען געהעלען פריער אונטערגע-  
 מיניסטעטען, דער איהן-און-אונטערגע-  
 אויסגען און שטימען פריער אונז שלע  
 און: מיט געפריערעטע כחות, שלע איהן  
 אונטערגעגעבן, צו שטימען, אונטערגע-  
 און שטימען פריער דער אונטערגע-  
 מיניסטער יודישער ליסטע נומער 39,  
 חבל נאך דאמאלס העט אונטער אר-  
 ביט געקרוינט הערען מיט פריערעטע  
 קענען פון אונז העט שטימען נישט  
 העלען קען געהענעט-בונדען,  
 נישט קען טוישען-פריערעטע, נישט  
 קען ציוניסטעטען, פריער אונדער-  
 פריערעטע העט אונטער פריער-  
 פריערעטע און צוקונפטיגען פריער, נאך א  
 פריער יודישע, די. ה. פריער דעם  
 נומער פון דער נאנצער פריערעטע-  
 דער געזעהלדיגע און העלען דעם  
 דערען געזעהלדיגע אונטערגעגעבן-  
 אונטערגעגעבן מיט און אונטער הערען  
 גענוה העלעט מיט פריערעטע דעם  
 קאמפ, העלעט מיט פריערעטע דעם  
 יודישע לעגען, פריערעטע מיט אונז פריער  
 א פריערעטע פריערעטע, פריער פריערעטע  
 בערעכענען, העלעט מיט צו אונטער  
 זענען, שטימען פריער דער פריערעטע  
 יודישער ליסטע 39

הוסע קעמערעטעטע, און בעיקר נאך  
 ביו'ן 31 דעצעמבער 1926 האב איהן  
 שטארק מורא אז ער האט מיט זיך  
 אונטערגעגעבן קלענע געמאכט די נא-  
 צע אקציע האט דער קלינהענדלער-  
 פריערעטע העלען געהען אדורכ-  
 געהערט, און היינט נאך נישט הער  
 עס האט איהן העלען דעם געזעהל-  
 און פון הען זיך און ער דעם געהערען  
 אזוה פריערעטע פריערעטע פון די פריער-  
 טעטע פריערעטע פון די פריער-  
 הענדלער און אונטערגעגעבן-אינטע-  
 רעסען?  
 לאזט אונז בעיקר צו רעה פריער  
 האבען אונטערגעגעבן פריערעטע  
 גענוה.

עסע העמד צו פריערעטע, נאך איהן פון  
 פריער פריערעטע א פריער, זון אז הען  
 עס העט פריערעטע א צו פריערעטע-  
 געמאכט-פריערעטע זאל מען זיך אויך  
 אפגעדעקען, נישט דאס פון אויסגע-  
 קורט, עס זענען זיך צו אונטערגע-  
 מען בלויז אונטערגעגעבן און פריער  
 זיך האט אונטער ה' פריערעטע געהאט א  
 שער לעגען, פריערעטע אונטערגעגעבן  
 זענען א פאלק האט לאזט זיך נישט  
 פריערעטע מיט קען און שפע, האט מען  
 געשטעלט פריערעטע איהן און הער,  
 זון דאס און זענען, איהן האב לכתחילה  
 מורא געהאט פריער אונטער פריערעטע  
 אז ער זאל נאך געזעהלען זונטער אינ-  
 פריערעטע, דאס און דער עפעס אינ-  
 זער פריערעטע, נאך פריערעטע אז פריער  
 העלען זיך נישט גענוהט, אונטער פרי-  
 ערעטע האט זיך בערעכענען, ער האט  
 זיך געזעהלען א קלארען ענטפער, זון  
 אז זיך האבען זיך צו אונטערגעגעבן-  
 פריערעטע, אלע, אונטער הערט  
 אלע, פון א פריערעטע פון האט-  
 דערעטע, העלען האבען פריערעטע-  
 זען צו דעמאקראטישע, און מען זאל  
 זיך און פריערעטע אויסגעגעבן  
 נישט בלויז נאציאנאלע נאך איהן פרי-  
 ציאלע פריערעטע זון דעם פריערעטע-  
 אונטערגעגעבן האט קען שפעלען פרי-  
 גען און זענען גען זיך טראכט אז ער  
 אלען און אונטער שוין ראו צו זען א  
 דעמאקראטישע, אלע זענען צו פריערעטע אלע  
 זענען אונטערגעגעבן געזעהלעטע צו אר-  
 ביטען פריער דער ליסטע 39, הארט  
 דעם האט געהערט דער כח פון אהרונ  
 פון דעם קער דעם קימא, דער חוט  
 המשולש, דער דריטער, הארט בעת  
 די וואהלען צום שטארטראט זענען גע-  
 הען דעם גיירענדיגע ליסטע: דער  
 בלאק, די אונטערגעגעבן און די אונ-  
 פריערעטע אונטערגעגעבן, און איצט  
 און דער חוט המשולש צו גיירענדיגע  
 געהארען און פריערעטע העט זיך לא  
 יתק העט ער נישט צווישען הערען,  
 העט ער פריערעטע מנצח זען, זיך  
 זאגט איהרע איהן האט עס געזעהל-  
 העלען, און איהר דארט פריער פרי-  
 העלען דערען.  
 דער כח פון א פריערעטע פריערעטע  
 איהן געזעהלען שוין די פריערעטע

צעהלער קען טובה נישט געהען,  
 חבל דער קלינהענדלער-פריערעטע  
 הארטא האט אונטערגעגעבן און פרי-  
 ציע און עס זענען און מיניסטערע  
 געשטעלט געהערען ליסטע פון די  
 פריערעטע שטער-צעהלער און אונטער-  
 שיער פריער העלען יאהר זיך זענען  
 שולדיג, פריער גענוג אז ער איהן פרי-  
 און פריערעטע איהן א סכנה פון אונ-  
 טערגעגעבן דורכ'ן בערעכענען די שטי-  
 ער, דארף ער פון זיך בערעכענען-  
 רען, און די רעזולטאט ליסטע זענען  
 דורכ'ן מיניסטערעטע גענומען געהערען  
 אין אכט, און אויב ה' הייליגעטע האט  
 געוועלעט צו בערעכענען נאך פריער-  
 העלען זיך פריערעטע און און און  
 געזעהלען די יודישע צו פריערעטע-  
 פריערעטע און אונטערגעגעבן און פרי-  
 ציע און עס זענען און מיניסטערע  
 געשטעלט געהערען ליסטע פון די  
 פריערעטע שטער-צעהלער און אונטער-  
 שיער פריער העלען יאהר זיך זענען  
 שולדיג, פריער גענוג אז ער איהן פרי-  
 און פריערעטע איהן א סכנה פון אונ-  
 טערגעגעבן דורכ'ן בערעכענען די שטי-  
 ער, דארף ער פון זיך בערעכענען-  
 רען, און די רעזולטאט ליסטע זענען  
 דורכ'ן מיניסטערעטע גענומען געהערען  
 אין אכט, און אויב ה' הייליגעטע האט  
 געוועלעט צו בערעכענען נאך פריער-  
 העלען זיך פריערעטע און און און  
 געזעהלען די יודישע צו פריערעטע-  
 פריערעטע און אונטערגעגעבן און פרי-  
 ציע און עס זענען און מיניסטערע  
 געשטעלט געהערען ליסטע פון די  
 פריערעטע שטער-צעהלער און אונטער-  
 שיער פריער העלען יאהר זיך זענען  
 שולדיג, פריער גענוג אז ער איהן פרי-  
 און פריערעטע איהן א סכנה פון אונ-  
 טערגעגעבן דורכ'ן בערעכענען די שטי-  
 ער, דארף ער פון זיך בערעכענען-  
 רען, און די רעזולטאט ליסטע זענען  
 דורכ'ן מיניסטערעטע גענומען געהערען  
 אין אכט, און אויב ה' הייליגעטע האט  
 געוועלעט צו בערעכענען נאך פריער-  
 העלען זיך פריערעטע און און און  
 געזעהלען די יודישע צו פריערעטע-  
 פריערעטע און אונטערגעגעבן און פרי-  
 ציע און עס זענען און מיניסטערע  
 געשטעלט געהערען ליסטע פון די  
 פריערעטע שטער-צעהלער און אונטער-  
 שיער פריער העלען יאהר זיך זענען  
 שולדיג, פריער גענוג אז ער איהן פרי-  
 און פריערעטע איהן א סכנה פון אונ-  
 טערגעגעבן דורכ'ן בערעכענען די שטי-  
 ער, דארף ער פון זיך בערעכענען-  
 רען, און די רעזולטאט ליסטע זענען  
 דורכ'ן מיניסטערעטע גענומען געהערען  
 אין אכט, און אויב ה' הייליגעטע האט  
 געוועלעט צו בערעכענען נאך פריער-  
 העלען זיך פריערעטע און און און  
 געזעהלען די יודישע צו פריערעטע-  
 פריערעטע און אונטערגעגעבן און פרי-  
 ציע און עס זענען און מיניסטערע  
 געשטעלט געהערען ליסטע פון די  
 פריערעטע שטער-צעהלער און אונטער-  
 שיער פריער העלען יאהר זיך זענען  
 שולדיג, פריער גענוג אז ער איהן פרי-  
 און פריערעטע איהן א סכנה פון אונ-  
 טערגעגעבן דורכ'ן בערעכענען די שטי-  
 ער, דארף ער פון זיך בערעכענען-  
 רען, און די רעזולטאט ליסטע זענען  
 דורכ'ן מיניסטערעטע גענומען געהערען  
 אין אכט, און אויב ה' הייליגעטע האט  
 געוועלעט צו בערעכענען נאך פריער-  
 העלען זיך פריערעטע און און און  
 געזעהלען די יודישע צו פריערעטע-  
 פריערעטע און אונטערגעגעבן און פרי-  
 ציע און עס זענען און מיניסטערע  
 געשטעלט געהערען ליסטע פון די  
 פריערעטע שטער-צעהלער און אונטער-  
 שיער פריער העלען יאהר זיך זענען  
 שולדיג, פריער גענוג אז ער איהן פרי-  
 און פריערעטע איהן א סכנה פון אונ-  
 טערגעגעבן דורכ'ן בערעכענען די שטי-  
 ער, דארף ער פון זיך בערעכענען-  
 רען, און די רעזולטאט ליסטע זענען  
 דורכ'ן מיניסטערעטע גענומען געהערען  
 אין אכט, און אויב ה' הייליגעטע האט  
 געוועלעט צו בערעכענען נאך פריער-  
 העלען זיך פריערעטע און און און  
 געזעהלען די יודישע צו פריערעטע-  
 פריערעטע און אונטערגעגעבן און פרי-  
 ציע און עס זענען און מיניסטערע  
 געשטעלט געהערען ליסטע פון די  
 פריערעטע שטער-צעהלער און אונטער-  
 שיער פריער העלען יאהר זיך זענען  
 שולדיג, פריער גענוג אז ער איהן פרי-  
 און פריערעטע איהן א סכנה פון אונ-  
 טערגעגעבן דורכ'ן בערעכענען די שטי-  
 ער, דארף ער פון זיך בערעכענען-  
 רען, און די רעזולטאט ליסטע זענען  
 דורכ'ן מיניסטערעטע גענומען געהערען  
 אין אכט, און אויב ה' הייליגעטע האט  
 געוועלעט צו בערעכענען נאך פריער-  
 העלען זיך פריערעטע און און און  
 געזעהלען די יודישע צו פריערעטע-  
 פריערעטע און אונטערגעגעבן און פרי-  
 ציע און עס זענען און מיניסטערע  
 געשטעלט געהערען ליסטע פון די  
 פריערעטע שטער-צעהלער און אונטער-  
 שיער פריער העלען יאהר זיך זענען  
 שולדיג, פריער גענוג אז ער איהן פרי-  
 און פריערעטע איהן א סכנה פון אונ-  
 טערגעגעבן דורכ'ן בערעכענען די שטי-  
 ער, דארף ער פון זיך בערעכענען-  
 רען, און די רעזולטאט ליסטע זענען  
 דורכ'ן מיניסטערעטע גענומען געהערען  
 אין אכט, און אויב ה' הייליגעטע האט  
 געוועלעט צו בערעכענען נאך פריער-  
 העלען זיך פריערעטע און און און  
 געזעהלען די יודישע צו פריערעטע-  
 פריערעטע און אונטערגעגעבן און פרי-  
 ציע און עס זענען און מיניסטערע  
 געשטעלט געהערען ליסטע פון די  
 פריערעטע שטער-צעהלער און אונטער-  
 שיער פריער העלען יאהר זיך זענען  
 שולדיג, פריער גענוג אז ער איהן פרי-  
 און פריערעטע איהן א סכנה פון אונ-  
 טערגעגעבן דורכ'ן בערעכענען די שטי-  
 ער, דארף ער פון זיך בערעכענען-  
 רען, און די רעזולטאט ליסטע זענען  
 דורכ'ן מיניסטערעטע גענומען געהערען  
 אין אכט, און אויב ה' הייליגעטע האט  
 געוועלעט צו בערעכענען נאך פריער-  
 העלען זיך פריערעטע און און און  
 געזעהלען די יודישע צו פריערעטע-  
 פריערעטע און אונטערגעגעבן און פרי-  
 ציע און עס זענען און מיניסטערע  
 געשטעלט געהערען ליסטע פון די  
 פריערעטע שטער-צעהלער און אונטער-  
 שיער פריער העלען יאהר זיך זענען  
 שולדיג, פריער גענוג אז ער איהן פרי-  
 און פריערעטע איהן א סכנה פון אונ-  
 טערגעגעבן דורכ'ן בערעכענען די שטי-  
 ער, דארף ער פון זיך בערעכענען-  
 רען, און די רעזולטאט ליסטע זענען  
 דורכ'ן מיניסטערעטע גענומען געהערען  
 אין אכט, און אויב ה' הייליגעטע האט  
 געוועלעט צו בערעכענען נאך פריער-  
 העלען זיך פריערעטע און און און  
 געזעהלען די יודישע צו פריערעטע-  
 פריערעטע און אונטערגעגעבן און פרי-  
 ציע און עס זענען און מיניסטערע  
 געשטעלט געהערען ליסטע פון די  
 פריערעטע שטער-צעהלער און אונטער-  
 שיער פריער העלען יאהר זיך זענען  
 שולדיג, פריער גענוג אז ער איהן פרי-  
 און פריערעטע איהן א סכנה פון אונ-  
 טערגעגעבן דורכ'ן בערעכענען די שטי-  
 ער, דארף ער פון זיך בערעכענען-  
 רען, און די רעזולטאט ליסטע זענען  
 דורכ'ן מיניסטערעטע גענומען געהערען  
 אין אכט, און אויב ה' הייליגעטע האט  
 געוועלעט צו בערעכענען נאך פריער-  
 העלען זיך פריערעטע און און און  
 געזעהלען די יודישע צו פריערעטע-  
 פריערעטע און אונטערגעגעבן און פרי-  
 ציע און עס זענען און מיניסטערע  
 געשטעלט געהערען ליסטע פון די  
 פריערעטע שטער-צעהלער און אונטער-  
 שיער פריער העלען יאהר זיך זענען  
 שולדיג, פריער גענוג אז ער איהן פרי-  
 און פריערעטע איהן א סכנה פון אונ-  
 טערגעגעבן דורכ'ן בערעכענען די שטי-  
 ער, דארף ער פון זיך בערעכענען-  
 רען, און די רעזולטאט ליסטע זענען  
 דורכ'ן מיניסטערעטע גענומען געהערען  
 אין אכט, און אויב ה' הייליגעטע האט  
 געוועלעט צו בערעכענען נאך פריער-  
 העלען זיך פריערעטע און און און  
 געזעהלען די יודישע צו פריערעטע-  
 פריערעטע און אונטערגעגעבן און פרי-  
 ציע און עס זענען און מיניסטערע  
 געשטעלט געהערען ליסטע פון די  
 פריערעטע שטער-צעהלער און אונטער-  
 שיער פריער העלען יאהר זיך זענען  
 שולדיג, פריער גענוג אז ער איהן פרי-  
 און פריערעטע איהן א סכנה פון אונ-  
 טערגעגעבן דורכ'ן בערעכענען די שטי-  
 ער, דארף ער פון זיך בערעכענען-  
 רען, און די רעזולטאט ליסטע זענען  
 דורכ'ן מיניסטערעטע גענומען געהערען  
 אין אכט, און אויב ה' הייליגעטע האט  
 געוועלעט צו בערעכענען נאך פריער-  
 העלען זיך פריערעטע און און און  
 געזעהלען די יודישע צו פריערעטע-  
 פריערעטע און אונטערגעגעבן און פרי-  
 ציע און עס זענען און מיניסטערע  
 געשטעלט געהערען ליסטע פון די  
 פריערעטע שטער-צעהלער און אונטער-  
 שיער פריער העלען יאהר זיך זענען  
 שולדיג, פריער גענוג אז ער איהן פרי-  
 און פריערעטע איהן א סכנה פון אונ-  
 טערגעגעבן דורכ'ן בערעכענען די שטי-  
 ער, דארף ער פון זיך בערעכענען-  
 רען, און די רעזולטאט ליסטע זענען  
 דורכ'ן מיניסטערעטע גענומען געהערען  
 אין אכט, און אויב ה' הייליגעטע האט  
 געוועלעט צו בערעכענען נאך פריער-  
 העלען זיך פריערעטע און און און  
 געזעהלען די יודישע צו פריערעטע-  
 פריערעטע און אונטערגעגעבן און פרי-  
 ציע און עס זענען און מיניסטערע  
 געשטעלט געהערען ליסטע פון די  
 פריערעטע שטער-צעהלער און אונטער-  
 שיער פריער העלען יאהר זיך זענען  
 שולדיג, פריער גענוג אז ער איהן פרי-  
 און פריערעטע איהן א סכנה פון אונ-  
 טערגעגעבן דורכ'ן בערעכענען די שטי-  
 ער, דארף ער פון זיך בערעכענען-  
 רען, און די רעזולטאט ליסטע זענען  
 דורכ'ן מיניסטערעטע גענומען געהערען  
 אין אכט, און אויב ה' הייליגעטע האט  
 געוועלעט צו בערעכענען נאך פריער-  
 העלען זיך פריערעטע און און און  
 געזעהלען די יודישע צו פריערעטע-  
 פריערעטע און אונטערגעגעבן און פרי-  
 ציע און עס זענען און מיניסטערע  
 געשטעלט געהערען ליסטע פון די  
 פריערעטע שטער-צעהלער און אונטער-  
 שיער פריער העלען יאהר זיך זענען  
 שולדיג, פריער גענוג אז ער איהן פרי-  
 און פריערעטע איהן א סכנה פון אונ-  
 טערגעגעבן דורכ'ן בערעכענען די שטי-  
 ער, דארף ער פון זיך בערעכענען-  
 רען, און די רעזולטאט ליסטע זענען  
 דורכ'ן מיניסטערעטע גענומען געהערען  
 אין אכט, און אויב ה' הייליגעטע האט  
 געוועלעט צו בערעכענען נאך פריער-  
 העלען זיך פריערעטע און און און  
 געזעהלען די יודישע צו פריערעטע-  
 פריערעטע און אונטערגעגעבן און פרי-  
 ציע און עס זענען און מיניסטערע  
 געשטעלט געהערען ליסטע פון די  
 פריערעטע שטער-צעהלער און אונטער-  
 שיער פריער העלען יאהר זיך זענען  
 שולדיג, פריער גענוג אז ער איהן פרי-  
 און פריערעטע איהן א סכנה פון אונ-  
 טערגעגעבן דורכ'ן בערעכענען די שטי-  
 ער, דארף ער פון זיך בערעכענען-  
 רען, און די רעזולטאט ליסטע זענען  
 דורכ'ן מיניסטערעטע גענומען געהערען  
 אין אכט, און אויב ה' הייליגעטע האט  
 געוועלעט צו בערעכענען נאך פריער-  
 העלען זיך פריערעטע און און און  
 געזעהלען די יודישע צו פריערעטע-  
 פריערעטע און אונטערגעגעבן און פרי-  
 ציע און עס זענען און מיניסטערע  
 געשטעלט געהערען ליסטע פון די  
 פריערעטע שטער-צעהלער און אונטער-  
 שיער פריער העלען יאהר זיך זענען  
 שולדיג, פריער גענוג אז ער איהן פרי-  
 און פריערעטע איהן א סכנה פון אונ-  
 טערגעגעבן דורכ'ן בערעכענען די שטי-  
 ער, דארף ער פון זיך בערעכענען-  
 רען, און די רעזולטאט ליסטע זענען  
 דורכ'ן מיניסטערעטע גענומען געהערען  
 אין אכט, און אויב ה' הייליגעטע האט  
 געוועלעט צו בערעכענען נאך פריער-  
 העלען זיך פריערעטע און און און  
 געזעהלען די יודישע צו פריערעטע-  
 פריערעטע און אונטערגעגעבן און פרי-  
 ציע און עס זענען און מיניסטערע  
 געשטעלט געהערען ליסטע פון די  
 פריערעטע שטער-צעהלער און אונטער-  
 שיער פריער העלען יאהר זיך זענען  
 שולדיג, פריער גענוג אז ער איהן פרי-  
 און פריערעטע איהן א סכנה פון

פרימאג דעם 8 מערץ 1928 פארשפאכאווער צייטונג

# מינינגען און פערזאמלונגען פון פערזאמלונגען יודישען זואהל-קאמיטעט.

## אונגעהויערע בענייטערונג פארן נומער 39.

פריינדליכע פרימאג דעם 8 מערץ 1928 פארשפאכאווער צייטונג

פריינדליכע פרימאג דעם 8 מערץ 1928 פארשפאכאווער צייטונג

פריינדליכע פרימאג דעם 8 מערץ 1928 פארשפאכאווער צייטונג

פריינדליכע פרימאג דעם 8 מערץ 1928 פארשפאכאווער צייטונג



### „BLASKOLIN“

Od dawna starano się znaleźć środek, któryby nadawał mydło poza jego zwykłymi własnościami usuwania brudu, zdolność rozpuszczalną. Wszelkie w tym kierunku robione próby przez dodawanie do mydła terpentyny, benzyny, benzolu, tetrachloru itp. nie dawały pożądanego rezultatu. Wszystkie wyżej wymienione substancje ulatniały się bardzo prędko, przez co mydło traciło zdolność rozpuszczania tłuszczów.

Dopiero nowy wynalazek, oparty na ostatnich zdobyciach nauki, dał możliwość otrzymania stałego połączenia mydła z pewnymi składnikami benzolowemi. Mydło to (zastřeżone w Urzędzie Patentowym nr. 7934) nazwaliśmy „BLASKOLINEM“

„Blaskolin“ łączy w sobie wszystkie zalety najlepszego mydła z czyszczącymi własnościami benzyny.

„Blaskolin“ pierze i czyści najbardziej zatłuszczone tkaniny i bieleźnię.

„Blaskolin“ pierze i czyści najdelikatniejsze materiały wełniane, bawełniane i jedwabne, białe i kolorowe bez żadnego uszkodzenia tkaniny i koloru.

„Blaskolin“ posiada specyficzny zapach rozpuszczalników, wchodzących w jego skład; zapach ten jednak nie udziela się wcale praniu tkanin.

„Blaskolin“ jest najoszczędniejszym mydłem, 3¼ funta Blaskolinu zastępuje jeden funt najlepszego mydła.

W wypadkach bardzo zatłuszczonej bieleźni należy ją namoczyć w gęstych mydlinach Blaskolinu, nazajutrz preprać zwykłym sposobem mydłem Blaskolin. Kto raz spróbuje mydła Blaskolinu, zarzuci na zawsze wszelkie inne środki do prania!

Wielkopolska Wytw. Chemiczna „Blask“ Spółka Akcyjna Poznań, Al. Marcinkowskiego 5. Przedstawiciel J. Ordon, Częstochowa Stary Rynek No 21

פריינדליכע פרימאג דעם 8 מערץ 1928 פארשפאכאווער צייטונג

פריינדליכע פרימאג דעם 8 מערץ 1928 פארשפאכאווער צייטונג

פריינדליכע פרימאג דעם 8 מערץ 1928 פארשפאכאווער צייטונג

פריינדליכע פרימאג דעם 8 מערץ 1928 פארשפאכאווער צייטונג

פריינדליכע פרימאג דעם 8 מערץ 1928 פארשפאכאווער צייטונג

פריינדליכע פרימאג דעם 8 מערץ 1928 פארשפאכאווער צייטונג

פריינדליכע פרימאג דעם 8 מערץ 1928 פארשפאכאווער צייטונג

פריינדליכע פרימאג דעם 8 מערץ 1928 פארשפאכאווער צייטונג

פריינדליכע פרימאג דעם 8 מערץ 1928 פארשפאכאווער צייטונג

פריינדליכע פרימאג דעם 8 מערץ 1928 פארשפאכאווער צייטונג

פריינדליכע פרימאג דעם 8 מערץ 1928 פארשפאכאווער צייטונג

פריינדליכע פרימאג דעם 8 מערץ 1928 פארשפאכאווער צייטונג

פריינדליכע פרימאג דעם 8 מערץ 1928 פארשפאכאווער צייטונג

פריינדליכע פרימאג דעם 8 מערץ 1928 פארשפאכאווער צייטונג

פריינדליכע פרימאג דעם 8 מערץ 1928 פארשפאכאווער צייטונג

פריינדליכע פרימאג דעם 8 מערץ 1928 פארשפאכאווער צייטונג

פריינדליכע פרימאג דעם 8 מערץ 1928 פארשפאכאווער צייטונג

פריינדליכע פרימאג דעם 8 מערץ 1928 פארשפאכאווער צייטונג

פריינדליכע פרימאג דעם 8 מערץ 1928 פארשפאכאווער צייטונג

פריינדליכע פרימאג דעם 8 מערץ 1928 פארשפאכאווער צייטונג

פריינדליכע פרימאג דעם 8 מערץ 1928 פארשפאכאווער צייטונג

פריינדליכע פרימאג דעם 8 מערץ 1928 פארשפאכאווער צייטונג

פריינדליכע פרימאג דעם 8 מערץ 1928 פארשפאכאווער צייטונג

פריינדליכע פרימאג דעם 8 מערץ 1928 פארשפאכאווער צייטונג

פריינדליכע פרימאג דעם 8 מערץ 1928 פארשפאכאווער צייטונג

פריינדליכע פרימאג דעם 8 מערץ 1928 פארשפאכאווער צייטונג

פריינדליכע פרימאג דעם 8 מערץ 1928 פארשפאכאווער צייטונג

פריינדליכע פרימאג דעם 8 מערץ 1928 פארשפאכאווער צייטונג

פריינדליכע פרימאג דעם 8 מערץ 1928 פארשפאכאווער צייטונג

פריינדליכע פרימאג דעם 8 מערץ 1928 פארשפאכאווער צייטונג

פריינדליכע פרימאג דעם 8 מערץ 1928 פארשפאכאווער צייטונג

פריינדליכע פרימאג דעם 8 מערץ 1928 פארשפאכאווער צייטונג

**39 ארע יודען! 39**

פון טשענסטאכאוו - ראדאסקער קריז שטימע דעם 4 מערץ פאר דער איינציגער יודישער ליסטע

**פון פערזאמלונגען יוד. זואהל-קאמ.**

פריינדליכע פרימאג דעם 8 מערץ 1928 פארשפאכאווער צייטונג

פריינדליכע פרימאג דעם 8 מערץ 1928 פארשפאכאווער צייטונג

פריינדליכע פרימאג דעם 8 מערץ 1928 פארשפאכאווער צייטונג

פריינדליכע פרימאג דעם 8 מערץ 1928 פארשפאכאווער צייטונג

פריינדליכע פרימאג דעם 8 מערץ 1928 פארשפאכאווער צייטונג

פריינדליכע פרימאג דעם 8 מערץ 1928 פארשפאכאווער צייטונג

פריינדליכע פרימאג דעם 8 מערץ 1928 פארשפאכאווער צייטונג

פריינדליכע פרימאג דעם 8 מערץ 1928 פארשפאכאווער צייטונג

פריינדליכע פרימאג דעם 8 מערץ 1928 פארשפאכאווער צייטונג

פריינדליכע פרימאג דעם 8 מערץ 1928 פארשפאכאווער צייטונג

פריינדליכע פרימאג דעם 8 מערץ 1928 פארשפאכאווער צייטונג

פריינדליכע פרימאג דעם 8 מערץ 1928 פארשפאכאווער צייטונג

פריינדליכע פרימאג דעם 8 מערץ 1928 פארשפאכאווער צייטונג

פריינדליכע פרימאג דעם 8 מערץ 1928 פארשפאכאווער צייטונג

פריינדליכע פרימאג דעם 8 מערץ 1928 פארשפאכאווער צייטונג

פריינדליכע פרימאג דעם 8 מערץ 1928 פארשפאכאווער צייטונג

פריינדליכע פרימאג דעם 8 מערץ 1928 פארשפאכאווער צייטונג

פריינדליכע פרימאג דעם 8 מערץ 1928 פארשפאכאווער צייטונג

פריינדליכע פרימאג דעם 8 מערץ 1928 פארשפאכאווער צייטונג

פריינדליכע פרימאג דעם 8 מערץ 1928 פארשפאכאווער צייטונג

39

וועהלער און וועהלעריין! מיט אַבֿהאַלטען זיך פֿון שטײ-  
מזע, אָדער נישט שטימען אויף  
דער איינציגער יודישער רעאלער ליסטען 39, העלפסטו דינע שונאים, ווערסט  
ווארטנו נור דערויף, אז דער יודישער דעפוטאט זאָר נישט געוועהלט ווערטן.  
שטימט דאריבער סאלידאריש אויף דער איינציגער יוד. ליסטע

39

**זאָר „ווארטא“**  
יודישע שטימען אונזער דער ליסטע פֿון  
ארטיסט ה' ביזאָקאָהייט מיט'ן אנטוויק  
מרויטן ביזאָקאָהייט, נאָרשטיין, לובאַרשטיין,  
סקאַ, פֿעקער, ביזאָקאָהייט, בלעט, הינער,  
לובאַרשטיין א.א.  
נעש, פֿוהרער ה' עשטיין  
מוניק-לייטער ה' בלומשטיין  
פֿילעטען אין דרוק, פֿון ה' באַטשאַן, פֿרייטאָג  
פֿון 5 אה, שבת פֿון 11 פֿריה אין קאסע.

**פרייטאג דעם 2 מערץ**  
8-30 אָווענד  
ווערט געשפילט צום צווייטן מאל די אויסשטא-  
טונגס - אָפערעטע אין 4 אקטען

**שבת דעם 3 מערץ 1 פֿאַרשטע**  
לונג 8-30 נאַכמוטאג  
ס'ווערט געשפילט די פֿרויליכע קעמישע אָפערעטע אין 4 אקטען  
דער רבי האט גע-  
הייסען פֿרייליך זיין!  
אַכטונגשבת אָונט ווערט נישט געשפירט

אונגעווער גרויסער ערפאלג! — מיט יעדען מאל שפילען  
די פֿוילישע חתונה ווערט דער ערפאלג שטארקער!  
**זונטאג ד. 4 מערץ 9 אָווענד**  
ווערט געשפילט צום דריטען מאל די זעהר געלונגענע  
אָפערעטע אין 8 בילדער  
**די פוילישע חתונה**

**זאָר „ווארטא“ אדעט 26** | **גטוערשאפט „דאָבראַטשינאַשטש“**

פֿילע איבעראַשונגען און שטערקע צום קאָמפּליקאָן אויסוואַהל  
פֿון א קעניג און קעניגין פֿון קערנאָהעל פֿרויען פֿאַר די  
אָריגינעלע קאַסעס ווערן אויסגעלונגען-סעקן!  
איינשטע 5 זל, אַנהייב 10 אַוינער שווער.

**שבת דעם 3 מערץ 1928**  
קומט פֿאַר א גרויסע  
**פּוֹרִים-מאַסקאַראַדע**  
די גאַנצע העכסטע למוכת דער יוד. וואָהלטען זיך גען, דאָבראַטשינאַשטש!  
בעמערונג: צו די יעניג, או וועלכע פֿונדען דורך א פֿערווערן נישט געשיקט קיין איינלערונגען, בעטען מיר אלע צו קומען.  
פֿירטעטן זענען אויך צו בעקומען אין מאַג פֿון דעם באל פֿון 6 אַוינער אָווענד ביי דער קאַסע זאָר „ווארטא“.

Dora Rzezakówna Samek Fajner  
ZARĘCZENI  
Częstochowa Piotrków  
צו דער פֿערלאָבונג פֿון אונזער ליבן מאַכער דבורה מיט ה' ישעי'  
פֿינער הינשען א הערליכען זול טוב און עוונגע צוטרודענהייט  
עלעטען.  
צו דער פֿערלאָבונג פֿון אונזער שוועסטער און שוועסטערין דאָרע מיט  
ה' ישעי' פֿינער הינשען פֿילע גליק, זאָל אַינער צוקונפט שיינען ווי די  
הערליכע וון אין חודש מאי  
משה גינצעבערג, פֿרוי און קינדער.  
Z intencji zaręczyn naszej ukochanej siostry DORY  
z p. SAMKIEM FAJNEREM życzymy aby gwiazda  
szczęścia była nieodstępna towarzyszką ich życia  
LEOSIA i FELA.  
Z intencji zaręczyn siostry naszej DORY RZEZAKÓWNY  
z p. SAMKIEM FAJNEREM, życzymy długotrwałego  
szczęścia  
HENRYKOWIE RZEZAK  
Z intencji zaręczyn  
p. Dory Rzezakówny z p. Samkiem Fajnerem  
zasyłam serdeczne życzenia różowej przyszłości.  
S. Amsterdamówna.

צו דער העכסטע פֿון יונגען פֿאַר באלא דערקס  
מיט פינעם רעזעקטאָן הינשען מיר מול-טוב, זאָל  
איינער צוקונפט זיין א גליקליכע און צוטרודענע.  
פאַמיליע יאַקובאַוויטש.

**בעקאנטמאַכונג**  
דערמיט ווערט בעקאנט געמאַכט, אז פֿון  
**ש. הערצבערג** (פֿירמא קעקעוויסקי)  
וואַרשאַווער נר. 3  
אין צו בעקומען  
וויין, מער יי"ש 96-ער, שליוואַוויי כשר  
ל פסח ווי אויך ארץ-ישׂראל-וויינען  
אלערליי סאַרטען צו מעסיגע פֿרויען.

א הערליכען מול-טוב ווינשען מיר אונזער חווי-  
היים וואָרט רוססאָפּ און פֿרוי צו דער פֿערדי-  
בונג פֿון ווער מעסטער פֿאַלאַ מיט ה' סאַראַמאַן  
דאַנציגער וועט איהר חתן פֿונעל נחת פֿון זיין  
דעם חתן-לה הינשען מיר פֿילע גליק.  
אַבראַם יאַקאָוויטש און פֿרוי.

Z intencji zaręczyn  
paany Poli Russak  
z p. Salomonem Dancygiem  
życzą wiele szczęścia i wiecz-  
nego zadowolenia  
Dora Wołkowiczówna

**בירגער-שעהנער-בעסטער**  
מיין דאַניקערהייט מוד-געשעפט אין איבערטראַגען געווערען  
פֿון אָנגראַדאָה 14 אויף  
**ט ר ש ט ע א ר ע ט 12 אין פֿראַנט - געקלעב**  
מיין לענגער און פֿערווערן צום ווער-סעקאָן מיט א גרויסען אויסוואַהל  
פֿון פֿיריזער, מאַכענדיקער און קאַדוקער סחורות פֿון די בעסטע  
קוואַליטעטען צו די ביליגסטע פֿרויען. — קומט און איבערזעענט אַינך.  
**ש. צימערמאַן, טרשטע ארטע 12**

**HEMOROIDY**  
STAN ZAPALNY · KRWAWIENIE  
SWĘDZENIE  
  
**USUWA**  
**HEMORIN-KLAWE**

**וויכטיג נייעס!**  
איך מאַך בעקאנט אז איך האָב געקענט  
א ערשטקלאַסיגע פֿראַנצאָזישע פֿון דאַמטון-  
אַקריטשע, ווי מעגלעך און קאַמפּיומען.  
אַלעס ווערט אויסגעפֿירט רעזעל, פֿונקלעך און צו מעסיגע פֿרויען.  
איך בעוויי די נייעסע פֿאַסענען לויט די לעצטע פֿאַריווער פֿאַדע.  
לומט און איבערזעענט אַינך!  
מיין אַדוועַס, **ש. פֿרעסלער**  
אַנראַדאָה 9  
אין פֿויער 2 שטעק.

געדענקט, אז אַטמאַווער האַפֿלעס  
פֿערקויפט אויסשליסליך  
ד. שמאַראַנד, טרשטע ארטע 10  
מקל קאַפּאָ 620. גיט אַכטונג אויף די אַדרעס.

**פּאַטאַקאַל**  
  
מיר בעשטינגען היקעמיס און די  
געפֿירער פֿאַטאַק אונזער דער פֿירמא  
י. ד. פֿאַטאַק זעהנע' אין מא-  
לאַבאַנדו געבען בענדן, אז די קאַקוס-  
פֿוטער פֿון קאַקוסניסע וואָס ווערט אויס-  
געאַרבעט אין ווער פֿאַבריק אין מא-  
לאַבאַנדו מיט דעם נאַמען, פֿאַטאַקאַל ווערט געמאַכט בהלשר נמור  
על הג הפסח על צד היתר טוב אונזער אונזער אויפנוכט און די  
פֿוטער מעגען עסען היראים והחרדים און צו בענוצען און צו פֿליישונגע  
ווי צו מילכונגע מאַכלים אָהן שום נאַכדענקונג, אויף יעדען פֿאַקעס בעפֿיני-  
דעט זיך א שטעמפֿעל כשר לפסח בהשגחת הרב והבר"צ רבענדן.  
ופעה"ב אור ה' יתרו הרפ"ח בענדן.  
חנוך צבי הכהן לעווין אב"ד  
הושע דומ"ץ  
דן יצחק דומ"ץ  
חנוך דוד סג"ל דומ"ץ  
פֿערטערער אויף פֿענסטראַכאָר און אומגענער: י. גראַדאַן, סמראַוואַצמא 14

**Lekarz - Dentysta**  
**A. GOTTAJNER**  
Ogrodowa 19  
wejście również przez N. Rynek 11  
przyjmuje  
od godz. 10—1 i od 3—7 wiecz.

**לונגען-טראַנסע.**  
פֿרענט ביי איינער דעקטער און ער וועט אייך בעשעפֿטיגען אז עס שטערקען קער  
מעגען פֿון סוואַנעסע ווי פֿון אַנדערע קראַנקהייטען. דאָריבער, יעדער וואָס ליידט פֿון  
חוס, בראַנכיט, פֿריסקע, לונגען-פֿלעגעלען און קעללעל לאַרף ויך באַלד העלען. אלס א  
נוב פֿונקל האָט זיך אַרויסגעווערן דער פֿרעקטאָרע **FAGOSOL**  
פֿייט בענוצען Fagosol זעט ער אין א קורצע צעט דער חוס, דער אַפֿערייט  
פֿערשטערקט זיך און דער קראַנקער געפֿט צו אויף זיך.  
Fagosol בעקומט פֿון אַלע אַמפֿעקען.

**WYCIENCZENIE-BLEDNICE**  
LECZY  
**HEMOGEN**  
przetworzeleza  
  
**MAGISTRA KLAWE**  
ORYGINALNY TYLKO Z FIRMA  
**KLAWE**

צו דער פֿערלאָבונג פֿון אונזער ליבן ווען און, בירגער יהושע דאַנציגער  
מיט פֿיר. פֿאַלאַ רוססאָק, הינשען א הערליכען מול-טוב און עוונגע  
צוטרודענהייט  
מוטער רעזעל, העלאַ, ליפּוויש, חיים דאַנציגער  
צו דער פֿערלאָבונג פֿון אונזער ברודער און שוואַגער סאַראַמאַן דאַנציגער  
מיט פֿיר. פֿאַלאַ רוססאָק הינשען מיר איך דאַס איינער לעבענס-העג און  
צוקונפט זאָל זיין בענוכטען מיט די שטראַהלען פֿון דער העלער וון.  
אַהרן יוסף דאַנציגער און פֿרוי.  
א הערליכען גליקוואַנט הינשען מיר אונזער שוואַגער וואָרט רוססאָק  
און פֿרוי צו דער פֿערלאָבונג פֿון ווער ליבן מאַכער פֿאַלאַ מיט ה'  
סאַראַמאַן דאַנציגער, זאָל ווער דעפֿענס-העג מיט הערליכע בלומען  
בעציהרם ווין.  
צו דער פֿערלאָבונג פֿון אונזער קאַלגע סאַראַמאַן דאַנציגער מיט  
פֿיר. פֿאַלאַ רוססאָק הינשען פֿילע גליק און עוונגע צוטרודענהייט.  
אַהרן וילבערשאַן, פֿונקע רונסקי,  
מרדכי שויערשעוויסקי.

**לעזט אויפֿמערקזאַם!**  
די בעקאנטע  
**פֿראַנצאָזישע פֿון פֿערטיג דאַמטון-בעקליידונג**  
ד. וואַלפֿאַוויטש  
וואָס האָט זיך געפֿונען ביי אַינע אויף וואַרשאַווער 46  
אין איבערטראַגען געוואָרען אין נייעס מאַרק 6  
הווי ה' היסטעריש, פֿראַנט, פֿרעשער שטעק  
וואָס ווערט אויסגעפֿירט אלערליי דאַמען-בעקליידונג לויט די לעצטע  
נייעסע אינלענדישע און אויסלענדישע פֿאַסענען, אויך און פֿערהאן אויף  
לאַנגער א גרויסער אויסוואַהל פֿון פֿערטען-דאַמען-בעקליידונג  
און נעמט אויך אן פֿעלעליי בעשעפֿטיגען.  
די קונדען ווערען בעהאַנדעלט פֿונקטליך און רעזעל.  
גענדעקט די אַדוועַס:  
ד. וואַלפֿאַוויטש, נעער 6, פֿאַרה 1 שטעק

**אויפֿמערקזאַם אַכטונג!** אויפֿמערקזאַם  
מיר מאַכען בעקאנט די ב' קונדשאַפט, דאַס אין דער פֿירמע  
**„וויפֿלאַט“**  
אין צו בעקומען צום ווער-סעקאָן די בעסטע מענער און דאַמען-פֿאַל-  
טענ'ס, אַנציער, נומ-פֿאַלמענ'ס און אַנד.  
צו די בעקומען-מילכעסע בערינגען.  
קומט און איבערזעענט אַינך!  
בעפֿערונג: די אַרטייט פֿון מענער און דאַמען נאָרדערעבען ווערט אויסגע-  
פֿירט דורך די בעסטע מענער און דאַמען - שניידער - פֿונקטער.  
גענדעקט די אַדוועַס:  
פֿירמא, וויפֿלאַט — משה גודערמאַן  
נאַרנאַרסאָ 26, רוג אַלמער מאַרק.

